**Gloselister til ”Vikingetiden” 2**

Tysk-dansk gloseliste

**A**

|  |  |
| --- | --- |
| abreißen  abstammen von  Abstand, Routenlänge  Altertum  Anführer  anheben  Anker  anzünden, anstecken  aufsagen  aufziehen, erziehen  ausbilden  Ausland  ausnutzen  Axt | at rive (rev, revet) af  at nedstamme (-ede) fra  en distance, -r  (en) oldtid  en leder, -e  at løfte (-ede)  et anker, ankre  at stikke (stak, stukket) i brand  at opremse (-ede)  at opdrage (-drog, -draget)  at uddanne (-ede)  et udland, -e  at udnytte (-ede)  en økse, -r |

**B**

|  |  |
| --- | --- |
| Balken  Barde  bauen  Bauer  Bauwerk  Bedarf  Bedeutung  Behauptung  bekehren  benutzen  bergen  Bericht  Bernstein  Beruf, Erwerb  beschließen  beschützen  besitzen  bestimmen  bestrafen  beweisen  Bischof  Boden, Grund  Bogenschießen  Boot  böse, bösartig  böse, wütend  Bote  Botschaft  braten  brauen  Brautjungfer  Brautkleid  Brautschleier  Briefmarke  Buchstabe  Bug | en bjælke, -r  en skjald, -e  at bygge (-ede)  en bonde, bønder  et bygningsværk, -er  et behov, -  en betydning, -er  en påstand, -e  at omvende (-te)  at benytte (-ede)  at bjærge (-ede)  en beretning, -er  (et) rav  et erhverv, -  at aftale (-te)  at beskytte (-ede)  at eje (-ede)  at bestemme (-te)  at straffe (-ede)  at bevise (-te)  en biskop, -per  en bund, -e  (en) bueskydning  en båd, -e  ond  vred  et sendebud, -  et budskab, -er  at stege (-te)  at brygge (-ede)  en brudepige, -r  en brudedragt, -er  et brudeslør, -  et frimærke, -r  et bogstav, -er  en forstævn, -e |

**C**

|  |  |
| --- | --- |
| Christ  Christentum  christlich | en kristen, kristne  (en) kristendom  kristen |

**D**

|  |  |
| --- | --- |
| damals  Dämon, Riese in der nord. Mythologie  Dänen (alte Form)  das Schlimmste  Dauer, zeitl. Länge  dauern  Denkmal  Dorf  Drachenkopf  dunkel | dengang  en jætte, -r  daner  det værste  en varighed, -er  at vare (-ede)  et mindesmærke, -r  en bygd, -er  et dragehoved,-er  mørk |

**E**

|  |  |
| --- | --- |
| Ehefrau  Eichenstamm  einkaufen, handeln  Eisen  entdecken  Entdeckung  enthalten, aufnehmen  Entwicklung  Erde  erinnern  erklingen  erledigen  Eroberung  erzählen  essen, fressen  exportieren | en kone, -r  en egestamme, -r  at handle (-ede)  (et) jern  at opdage (-ede)  en opdagelse, -r  at rumme (-ede)  en udvikling, -er  (en) jord  at minde (-ede)  at klinge (-ede)  at klare (-ede)  en erobring, -er  at fortælle (fortalte, fortalt)  at æde (åd, ædt)  at eksportere (-ede) |

**F**

|  |  |
| --- | --- |
| Fahrrinne, Fahrwasser  Fahrt, Kriegszug  falsch, problematisch  faul, träge  Federkleid  Feld  Fell, Leder  Feuer  Flugzeug  flüchten  Fluss  fortjagen  Frachtschiff  frei  friedlich  Fruchtbarkeit  für immer und ewig  fürchterlich  Fuß fassen | en sejlrende, -r  et togt, -er  gal  doven  en fjerham, -me  en mark, -er  (et) skind  et bål, -  et fly, -  at flygte (-ede)  en flod, -er  at jage (-ede) bort  et fragtskib, -e  fri  fredelig  (en) frugtbarhed  i (al) evighed  frygtelig  at få (fik, fået) fodfæste |

**G**

|  |  |
| --- | --- |
| geeignet für  Gefangener  Geld  Gerätschaft  Geschlecht  Gesellschaft, Gemeinschaft  Gesetz  Gesetzesmann  Getreide anbauen  gewaltig, gewaltsam  Gewand, Tunika  gewinnen  gewöhnlich  Glaube  gleich  glücken  Glut, Leuchten  Gold  Gott  Göttersage  Götterwelt in der nordischen Mythologie  Gottheit in der nordischen Mythologie  Göttin  Grab  Grabmal  Grabstein mit Bild  Gras  grob gewebt  Großbauer  Größe  gründen  Grütze  Gussform | velegnet til  en fange, -r  penge (pl.)  et redskab, -er  et køn, -  et samfund, -  en lov, -e  en lovmand, -mænd  at dyrke (-ede) korn  voldsom  en kjortel, kjortler  at vinde (vandt, vundet)  almindelig  en tro  lige  at lykkes (lykkedes, lykkedes)  en glød  (et) guld  en gud, -er  et gudesagn, -  Asgård  en as, -er  en gudinde, -r  en grav, -e  et gravmæle, -r  en billedsten, -  (et) græs  groft vævet  en storbonde, -bønder  en størrelse, -r  at grundlægge (-lagde, lagt)  (en) grød  en støbeform, -e |

**H**

|  |  |
| --- | --- |
| handeln  Handelsware  Händler  Händler (pl.)  Handwerker  hässlich, schrecklich  hässlich, unschön  hauen, hacken  Häuptling  Häuptlingshof  Heide, Ungläubiger  Heidentum  heilig  heiraten  Held  Heldensage  hell  hellhaarig, blond  Helm  herausfinden  herstellen  hervorkommen  Hilfe benötigen  hinausziehen  hinterhältig, listig  Hirschhorn  hoch  Hochzeitsfest  Hof  höhnisch  Holz  hübsch, schön  hungrig | at handle (-ede)  en handelsvare, -r  en handelsmand, -mænd  handelsfolk  en håndværker, -e  hæslig  grim  at hugge (-ede)  en høvding,-e  en høvdingegård,-e  en hedning, -er  (en) hedenskab  hellig  at gifte (-ede) sig  en helt, -e  et heltesagn, -  lys  lyshåret  en hjelm, -e  at finde (fandt, fundet) ud af  at fremstille (-ede)  at fremkomme (-kom, -kommet)  at have brug for hjælp  at drage (drog, draget) ud  listig  (en) hjortetak  høj  en bryllupsfest, -er  en gård, -e  hånlig  (et) træ  køn  sulten |

**I**

|  |  |
| --- | --- |
| importieren  in die Verbannung schicken | at importere (-ede)  at lyse (-te) i band |

**J**

|  |  |
| --- | --- |
| jemanden für etwas halten | at regne (-ede) nogen for noget |

**K**

|  |  |
| --- | --- |
| Kabine, Kajüte  Kahn  Kamm  kämpfen  Kaufmann  kennen lernen  Kiel  Kloster  König  Kopftuch  Kopie  Kostbarkeit, Wertsache  Kreditkarten  Kreuz  Kreuzworträtsel  Krieger  Kriegszug, Fahrt  Krug, Topf | en kahyt,-ter  en skude, -r  en kam, -me  at kæmpe (-ede)  en købmand, -mænd  at lære (-te) at kende  en køl, -e  et kloster, klostre  en konge, -r  et hovedtøj, -  en kopi, -er  en kostbarhed, -er  dankort/visa  et kors, -  en krydsogtværs, -er  en kriger, -e  et togt, -er  en krukke, -r |

**L**

|  |  |
| --- | --- |
| lächerlich sein  Land, Erde  Länge  lassen  Laut  leben  Leder, Fell  leihen  Leute  listig, hinterhältig  LKW  Lohn  losziehen | at være (var, været) til grin  (en) jord  en længde, -r  at lade (lod, ladet)  en lyd, -e  at leve (-ede)  (et) skind  at låne (-te)  folk  listig  en lastbil, -er  (en) løn  at tage (tog, taget) ud |

**M**

|  |  |
| --- | --- |
| Macht übernehmen  Mast  Meer  meißeln  meistens tun  Menschenwelt in der nord. Mythologie  Messer  Met, Honigwein  Missionar  mit Kurs auf  mit ruhigem Gemüt  mitteilen (über Boten)  Mönch en munk, -e  Münze | at overtage (-tog, -taget) styret  en mast, -er  et hav, -e  at mejsle (-ede)  at pleje (-ede) at gøre  Midgård  en kniv, -e  (en) mjød  en missionær, -er  med kurs mod  med ro i sindet  at sende (-te) bud  en munk, -e  en mønt, -er |

**N**

|  |  |
| --- | --- |
| nach hinten neigend  nähen  nennen  Niederlassung  niedrig | bagudskrånende  at sy (-ede)  at kalde (-te)  en bosættelse,-r  lav |

**O**

|  |  |
| --- | --- |
| offenbaren  Ort | at røbe (-ede)  et sted, -er |

**P**

|  |  |
| --- | --- |
| Paradies für Krieger in der nord. Mythol.  Perle  Pferd  Pflug  pflügen  Planke  plündern  Plünderung  Prinz | Valhal  en perle, -r  en hest, -e  en plov, -e  at pløje (-ede)  en planke, -r  at plyndre (-ede)  en plyndring, -er  en prins, -er |

**Q**

|  |  |
| --- | --- |
| Quelle (im Text) | en kilde, -r |

**R**

|  |  |
| --- | --- |
| Rabe  rächen  rasend  Ratgeber  Rätsel  rausschmeißen  Reiseziel  Riese, Dämon in der nord.Mythologie  Ringburg  Ruder  Ruderboot  rudern  Runenstein  Runenzeichen | en ravn,-e  at hævne (-ede)  hidsig  en rådgiver, -e  en gåde, -r  at smide (smed, smidt) ud  et rejsemål, -  en jætte, -r  en ringborg,-e  en åre, -r  en robåd, -e  at ro (-ede)  en runesten, -  et runetegn, - |

**S**

|  |  |
| --- | --- |
| Sage  Säule  Schädel  Schafe scheren  Schale  scharf  Schiff  Schild  schlachten  Schlag  schlagen  Schlange  schlau  schlau, berechnend  schleppen  Schlittschuhlaufen  Schlüssel  Schmied  Schmuck  schmücken  schmutzig  Schuh  Schürze  schwach  schweigen  Schwert  Schwertkampf  schwingen  Seeräuber, Pirat  Segel  segeln  Seil  seltsam  senkrecht  sich niederlassen  sich niederlassen  sich prügeln  sich verkleiden  sich verteidigen  Sieg  Silber  Skilanglauf  Sklave  Spange, Fibel  Speerwerfen  sperren  spinnen  Sport  Sprechblase  Stammbaum  Stammvater, Vorfahr  starren  Stein  Stellung  Steuerbord  steuern, leiten  Steuerruder  Steuerruder  still, stumm  Stoff  stumpf  stürmen | et sagn, -  en søjle, -r  et kranie, -r  at klippe (-ede) får  en skål, -e  skarp  et skib, -e  et skjold, -  at slagte (-ede)  et hug, -  at slå (slog, slået)  en slange, -r  snu  snedig  at slæbe (-te)  (et) skøjteløb  en nøgle, -r  en smed, -e  et smykke, -r  at smykke (-ede)  beskidt  en sko, -  et forklæde, -r  svag  at tie (tav, tiet)  et sværd, -  en sværdkamp, -e  at svinge (svang, svunget)  en sørøver, -e  et sejl, -  at sejle (-ede)  et tov, -e  sælsom  lodret  at bosætte (-satte, -sat) sig  at slå (slog, slået) sig ned  at slås (sloges, sloges)  at klæde (-te) sig ud  at forsvare (-ede) sig  en sejr, -e  (et) sølv  (et) langrendsskiløb  en træl, -le  et spænde,-r  (et) spydkast  at spærre (-ede)  at spinde (spandt, spundet)  Sport (en) idræt  en taleboble, -r  en stamtavle, -r  en stamfader, -fædre  at stirre (-ede)  en sten, -  en stilling, -er  (et) styrbord  at styre (-ede)  et ror, -  en styreåre, -r  tavs  et stof, -fer  sløv  at storme (-ede) |

**T**

|  |  |
| --- | --- |
| tapfer  Tau, Draht  taufen  Taufurkunde, -schein  tauschen  Tauschhandel  Teppich  Text mit Runen  Thing-Platz im Freien  Thors Hammer (Symbol, Schmuck)  tief  Tier  Ton, Bodenart  töten  träge, faul  träge, langsam  tragen  transportieren  treffen, erwischen  Truhe  tüchtig | tapper  et stag, -  at døbe (-te)  en dåbsattest, -er  at bytte (-ede)  (en) byttehandel  et tæppe, -r  en runeindskrift, -er  en tingplads, -er  en torshammer, -e  dyb  et dyr, -  (et) ler  at dræbe (-te)  doven  sløv  at bære (bar, båret)  at transportere (-ede)  at få (fik, fået) ram på  en kiste,-r  dygtig |

**U**

|  |  |
| --- | --- |
| Überfall  überfallen  überrascht  überreden  Überrest  Umhang  Umhang aus Federn  um Rat fragen  umstürzen  unfrei  unfreundlich  ungleich  Unterhaltung  Unterwelt in der nordischen Mythologie | et overfald, -  at overfalde (-faldt, -faldet)  forbavset  at overtale (-te)  et/en relikt, -er  en kappe, -r  en fugledragt, -er  at spørge (spurgte, spurgt) om råd  at styrte (-ede) ned  ufri  uvenlig  ulige  underholdning  Udgård |

**V**

|  |  |
| --- | --- |
| Verantwortung  vergessen  verhöhnen  verkaufen  Verlierer  Versammlung, Parlament, Gericht  verschlossen  versenken  verstecken  verstärkt  verwitwete Königin  Vieh (pl.)  Vlies (et)  Vogel  vor Freude jubeln  vorantreiben  Vordringen  vornehm | et ansvar  at glemme (-te)  at håne (-ede)  at sælge (solgte, solgt)  en taber, -e  (et) ting  indesluttet  at sænke (-ede)  at gemme (-te)  forstærket  en enkedronning, -er  (et) kvæg  (et) vadmel  en fugl, -e  at juble (-ede) af glæde  at drive (drev, drevet) frem  fremtrængen  fornem |

**W**

|  |  |
| --- | --- |
| Waage  wachsen  Wächter  Waffe  Waffengebrauch  Wagen  Wald  Wall  Ware  Wasser  Wasserfahrzeug  Wasserkante  weben  Weg  Welle  Weltkarte  weltlich, nicht religiös  werfen  Werkzeug  Wert  Wikinger  Wind  Witz  Wohlstand  Wolf  Wolle  Wolle spinnen  Wollsegel  Wollstoff  würdig  wütend | en vægt, -e  at gro (-ede)  en vogter, -e  et våben, -  (en/et) våbenbrug  en vogn, -e  en skov, -e  en vold, -e  en vare,-r  (et) vand  et fartøj, -er til søs  en vandkant, -er  at væve (-ede)  en vej, -e  en bølge, -r  et verdenskort, -  verdslig  at kaste (-ede)  et værktøj, -er  en værdi, -er  en viking, -er  (en) blæst  en vittighed, -er  (en) velstand  en ulv, -e  (en) uld  at spinde (spandt, spundet) uld  et uldsejl, -  et uldstof, -fer  værdig  vred |

**Z**

|  |  |
| --- | --- |
| Zahlung  Zeichen  Zeichnung  Zeitleiste  ziehen  Zug  zulassen  zum Angriff übergehen  zurückkehren  zurückweichen | (en) betaling  et tegn, -  en tegning, -er  en tidslinje, -r  at drage (drog, draget)  et tog, -  at tillade (-lod, -ladet)  at gå (gik, gået) til angreb  at vende (-te) tilbage  at fare (fór, faret) tilbage |